

I 27  
312 a

חורת דעת (תשובה) בכתב ידו של הלל בן עלי החזן בענין תביעה של כ"ב מסא במל של לאך שהיו בשותפות יוסף לבדי

אפשר שמחבר תשובה זן הוא יצחק בן שמואל הספרדי, שכן מצינו גם תשובה אחרת שלו כתובה ביד הלל בן עלי, עיי' סדרי תיבון, הפקסימילי סול עמ' ט. (ספק. אולי הכתב של חלפון בן מנשה, חתנו של הלל) אם לנס

TS Arabic Box 43.272

- 1 אלכלאם פיהא וסא פיהא מן פקה והדא
- 2 תעטים להא והו זד מא קאל אנ אקל תלמיד
- 3 מא יחתאג אלי ~~קתמ~~ וכתם אלקול אנהמא
- 4 גיר מתאנין אליהא ואוסס אלכלאם אנ אל
- 5 אכתזאר ען דכרהא אולא ונתיוה הדא
- 6 כלה ביינ מן כלאמה אנהא צחיהא וסא
- 7 נחכם בהא וכדלך זסיע מא קלתה אנא
- 8 הו צחיה מא יחתאג יפתש פי שי יקע
- 9 פיה<sup>א</sup> יקול מא אקבל<sup>ב</sup> כמא קאל ההנא אחב
- 10 אליה סמא ידוון אגלאס תם קאל
- 11 נט רח תם לסף בעד הדא בכלאמה
- 12 אלדי קאלה ואסתלק וקאל ואמא כתאב
- 13 ~~מא יחתאג~~ מן עידאב לם יוסף דנן יקול פיה
- 14 קד רזל צחבתנא נחו תמאנין עדלא
- 15 כליתהא לאך ואנהם ינפדו דלך אול באול
- 16 (ל) על ילחק פיה סוק פאקול אנ הדא אלכתאב
- 17 לא יפיד לם יוסף שיא נמלה לאננא אדא

ע מ ד ב

- 1 קזינא אנ הדה אלתמאנין עדל מן סאל
- 2 אלשרכה אפתקרנא אלי מן יחקק לנא

אסמאן  
אני ע' ס' ס' ס' ס'  
ל/ו איך לא אלתמאנין  
הא ס' ס' ס' ס' ס'  
הא ס' ס' ס' ס' ס'

א' א' א' א' א'  
Dr. ...  
ס' ס' ס' ס' ס'  
ו' ו' ו' ו' ו'

- 3 אלכבי עול אנהא מן גמלה אלתמאנין עול
- 4 אלדי דכרוהא ולא מן סואהא ואלדי ידל
- 5 עלי אן הדה גירהא לאנה כתב אליה יקול
- 6 לה ואנא אנפדהא אול באול ידל אן הדה
- 7 אלאעדאל אלדי למ ינפדהא אליה
- 8 מן סואהא ולו כאן אנפדהא אליה או אלי
- 9 אלוכיל וכתבו אליה באן יסלמחא אלי
- 10 אללכדי כמא כתבו פי באבה אלאעדאל
- 11 אלמתקדמה לכאן קד צחת (ל) שרכה
- 12 פלמא כתבו ללוכיל ביע וקר אלתמא(נין) *ע*
- 13 ענדן אלי חין וצולנא ומא ע. יד
- 14 יד כרנת בדלך ען אלשרכה למ יוסף
- 15 לא להן) אד למ יכתבו אן הדה אלאעדאל
- 16 מן שרכתנא ולא מן גמלה אלתמאנין אל(די
- 17 תקדם כטובנא בה בל פצחו אנהא <sup>??</sup>  
כתאבנא <sup>?</sup>  
(רסז לרף הבא:) ודיעה

ע"ע א, שר' 16

העירני על כ"י זה וידא. זהו קטע מתשובה על חוות דעת אחרת, שהיתה מכוונת נגד תשובה קודמת של אותו מחבר. אפשר מאז שזהו דף מספר תשובות של יצחק בן שמואל הספרדי, כי הדברים ערוכים בצורת ספר.

הכוונה ליוסף לבדי. הזמן זמנו. גם במספס הגדול שלו הוא נקרא בקיצור ס' יוסף. כאן בע' ב, שר' 10 מזכירים אותו בשם לבדי, כי כך הוא נזכר בסכתב אחר.

מעניין איך דנים כאן על פי שיקול דעת חופשית של הדיין ומתבססים על מכתב של צד שלישי. זהו מספס שונה מספס לבדי-יקותיאל, כי כאן מדובר על 80 ועל 22 עול לאך ושם (מס' 7, שר' 9-10) על תשעה בלבד.

אן 22 238 נוסחיו India 268 ממלכות אלה מן 17-18  
שנים מסתמך שהן 22 כמ"ס ומה  
1104

- 1 אלכלאם פיה און <sup>און</sup> מא סיהם מן סקה והדא
- 2 חעםים להא והו זד מא קאל אן אקל חלמיד
- 3 מא יחתאב אלי אלסאלה וכתם אלקול אנהמא
- 4 ביר מחתאבין אליהא ואוסם אלכלאם אן אל
- 5 אכתאר ען דכרתא אולא ונתיהה הדא
- 6 כלה ביינ מן כלאמח <sup>והו</sup> אנן הא צחיתה ופא
- 7 נחכס בהא. וכדלך זמיע מא קלחא אנא
- 8 הו צחית מא יחתאב יפתח פי <sup>סאני</sup> קע
- 9 פיה<sup>א</sup> יקול מא אקבל כמא קאל ההנא אחב
- 10 ה ממא ידוון אבלאם חם קאל
- 11 גל רח <sup>און</sup> ~~בכלאמה~~ בכלאמה
- 12 אלדי קאלה ואסתלק וקאל ואמא כתאב
- 13 פרה זל מן עידאב לם יוסף דנן יקול פיה
- 14 קד וצל בחבתנא נחו תמאנין עדלא
- 15 כליחתא לאן זאנהם ינפדו דלך אול באול
- 16 ל על ילחק פיה סוק מאקול אן הדא אלכתאב
- 17 ל א יפיד לם יוסף שי אבמלה לאננא אדא

? x

עמוד ב'

- 1 קזינא אן הדא אלחמאנין עדל מן מאל
- 2 אלשרכח אמתקדנא אלי מן יחקק לנא
- 3 אלכב עדל אנהא מן גמלה אלחמאנין עדל
- 4 אלדי דכרתהא ולא מן סואתא ואלדי ידל

נבא הו לזמן פיה חלם און

- 5 עלי אן הרה גירחא לאנה כתב אליה יקול
- 6 לה זאנא אנפדהא אול באול ידל אן הרה
- 7 אלאעד<sup>ל</sup> אלדי לם ינפדהא אליה
- 8 ה' מן סואהא ולו כאן אנפדהא אליה או אלי
- 9 אלוכיל נכתבו אליה באן יסלמהא אלי
- 10 אללברי כמא כתבו אבת אלאעדאל
- 11 אלמחקדמה לכאן קד שרכה
- 12 קלמא כתבו ללוכיל כתב קד אלמסען<sup>פ</sup>
- 13 ענדך אלי חין וצולגא זמא עלי ידך
- 14 יד כרנח בדלך ען אלשרכה לם יוסף
- 15 לאלה אד לם יכתבא ואן הרה אלאעדא<sup>ל</sup>
- 16 זמן א שרכתנא ולא מן גמלה אלמסאנין אלעד<sup>ל</sup>
- 17 תקדם חסאבנא בת בל פצחו אנתא
- 18 נדיעה

\* Arab. Box 43, f. 272 Leaf from a *Fatwa* on Joseph Lelchi written by *Isa' al-Hakim*. The *fatwa* perhaps by '3'000 *Isa' al-Hakim* in *Isa'*. Perhaps from a collection of his *fatwas*.

1 אִתְּכֶם אֲנִי וְאַתֶּם וְכָל הָעָם  
 2 לְעֵינֵי ה' אֱלֹהֵינוּ וְלִפְנֵי ה' אֱלֹהֵינוּ  
 3 אֲנִי וְאַתֶּם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 4 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 5 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 6 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 7 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 8 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 9 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 10 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 11 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 12 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 13 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 14 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 15 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 16 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 17 וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם וְכָל הָעָם  
 1 אֲנִי וְאַתֶּם וְכָל הָעָם  
 2 אֲנִי וְאַתֶּם וְכָל הָעָם  
 3 אֲנִי וְאַתֶּם וְכָל הָעָם  
 4 אֲנִי וְאַתֶּם וְכָל הָעָם  
 5 אֲנִי וְאַתֶּם וְכָל הָעָם

Handwritten notes on the left margin, including the word 'verso' and various scribbles.

Arabic 43, f. 272

6 אב ואלו הן ארבעה עשר  
 7 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 8 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 9 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 10 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 11 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 12 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 13 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 14 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 15 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 16 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 17 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר

custos

אב ואלו הן ארבעה עשר  
 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר  
 ארבעה עשר אלו הם ארבעה עשר

This Faksim is a reply to a letter given by another scholar.

Two more (unconnected) leaves of  
 this faksim in Arabic Box 47, f. 245  
 There

אב ואלו הן ארבעה עשר